|  |  |  |
| --- | --- | --- |
| № | Source (RU) | Target (FR) |
| 1 | Уважаемый господин Caubarrere! | Cher monsieur Caubarrere! |
| 2 | Большое спасибо за визит к нам во время выставки. | Merci beaucoup de votre visite lors de notre exposition. |
| 3 | Надеюсь Вы меня запомнили, если нет, то высылаю своё фото. | J'espère que vous vous souvenez de moi. Sinon, Je vous envoi mon photo. |
| 4 | В моей компании работает 3000 человек. | 3000 personnes travaillent dans ma société. |
| 5 | Мы крупнейший производитель замороженных продуктов в России и единственный, кто может создавать технологии и оборудование для них. | Nous sommes le plus grand producteur de produits surgelés en Russie, et le seul qui peut créer des technologies et des équipements pour ces produits. |
| 6 | Приглашаем Вас посетить наше производство. | Nous vous invitons à visiter notre établissement industriel. |
| 7 | Ближайший к Москве комбинат находиться в Подмосковье, в г. Бронницы (это в 50 км от МКАД). | L'usine la plus proche de Moscou est située dans la région de Moscou, ville de Bronnitsy (à 50 km de MKAD - voie périphérique automobile de Moscou). |
| 8 | Вы спрашивали по поводу возможности сократить время приготовления пельменей у Вас в магазинах. | Vous avez demandé s'il était possible de réduire le temps de cuisson des raviolis dans vos magasins. |
| 9 | Мы провели эксперименты: | Nous avons effectué des tests : |
| 10 | если пельмени варить в воде, а потом их замораживать и уже после доваривать, они теряют форму и вкус. | si les raviolis sont bouillies dans de l'eau, puis congelées, elles perdent leur forme et goût après la cuisson. |
| 11 | Но если же их приготовить на пару, то они сохраняют вкусовые свойства и форму. | Mais s'ils sont cuits à la vapeur, ils conservent leur goût et leur forme. |
| 12 | Эти частично готовые пельмени можно будет приготовить за 1,5 минуты. | Ces raviolis partiellement cuites peuvent être cuites en 1,5 minute. |
| 13 | Владелец холдинга ПКМ | Le propriétaire de la société de holding PKM (ПКМ) |
| 14 | Гусев Юрий | Yuri Gusev |
| 15 | Тел.: | Tél. : |
| 16 | +7 921 961-55-84 | +7 921 961-55-84 |
| 17 | E-mail: | E-mail : |
| 18 | 3286035@gmail.com | 3286035@gmail.com |